

Orange Hi 4G

Manual de Usuario

INFORMACIÓN LEGAL

Aviso

ZTE Corporation se reserva el derecho a rectificar los errores de impresión, así como el derecho a actualizar las especificaciones del producto de esta guía sin previo aviso.

Este manual se ha diseñado con el máximo cuidado para asegurar la precisión de su contenido. No obstante, todas las instrucciones, la información y las recomendaciones descritas en el presente documento no constituyen ningún tipo de garantía, ya sea expresa o implícita. Consulte el capítulo Advertencias y



precauciones de seguridad para saber como utilizar el teléfono adecuadamente y de un modo seguro.

Los usuarios de nuestro terminal inteligente tienen a su disposición un modelo de asistencia mediante autoservicio. Visite el sitio web oficial de ZTE (en www.zte.es) para obtener más información sobre este modelo de asistencia y los productos compatibles con el mismo. La información del sitio web tiene prioridad sobre esta guía.

Exención de responsabilidad

ZTE Corporation renuncia a cualquier responsabilidad por cualquier daño derivado de la modificación no autorizada del software.

Las imágenes y capturas de pantalla de esta guía pueden variar con respecto al producto en sí. El contenido de este manual puede variar con respecto al contenido del propio producto o software.

Marcas registradas

ZTE y los logotipos de ZTE son marcas registradas de ZTE Corporation.

Google y Android son marcas registradas de Google, Inc.

La marca comercial y los logotipos de *Bluetooth*® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y ZTE Corporation los utiliza bajo licencia.

El logotipo de microSDHC es una marca registrada de SD-3C, LLC.

Las demás marcas registradas o nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Versión n.º : R1.0

Fecha de edición: 21/4/14

Manual nº. : 07958450xxxx



Conozca su teléfono

Tecla de encendido

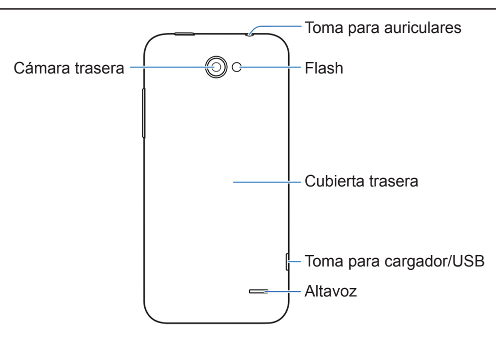
Indicador LED

Cámara delantera

Auricular

Teclas de volumen

Pantalla táctil



Tecla de encendido

- Mantenga pulsada esta tecla para activar o desactivar el modo avión, activar el modo silencio o el modo silencio con vibración, desactivar el modo silencio o apagar el teléfono.
- Púlsela para encender o apagar la pantalla.



Teclas de volumen

Púlselas o manténgalas pulsadas para subir o bajar el volumen.

Teclas en pantalla

 **(Inicio)**

- Toque esta tecla para regresar a la pantalla de inicio desde cualquier aplicación o pantalla.
- Arrastre el dedo hacia **Google** para abrir la Búsqueda en Google.

 **(Atrás)**

Toque esta tecla para ir a la pantalla anterior.

(Aplicaciones recientes)

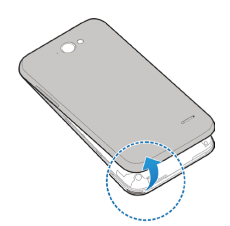
Toque esta tecla para ver las aplicaciones utilizadas recientemente.

Procedimientos iniciales

Instalación de la tarjeta micro-SIM

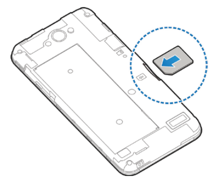
Puede instalar o extraer la tarjeta micro-SIM del teléfono sin necesidad de apagarlo.

1. Retire la cubierta trasera.





2. Sostenga la tarjeta micro-SIM con los contactos metálicos hacia abajo y el borde cortado orientado como se muestra en la imagen. Introduzca la tarjeta micro-SIM en su compartimento y presione hasta que encaje en su sitio. Puede que escuche un clic cuando la tarjeta encaje en el compartimento.



NOTA: El teléfono solo es compatible con tarjetas micro-SIM. Para evitar daños en el teléfono, no utilice otros tipos de tarjetas SIM ni una tarjeta no estándar micro-SIM recortada de una tarjeta SIM. Puede obtener la tarjeta micro-SIM estándar de su proveedor de servicios.

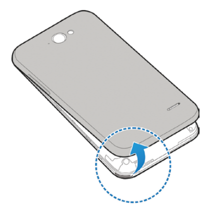
3. Vuelva a colocar la cubierta en su sitio y presiónela suavemente hasta que oiga un clic.

NOTA: Para extraer la tarjeta micro-SIM, retire la cubierta trasera, presione la tarjeta hasta desencajarla con un clic y deslícela por completo fuera del compartimento.

Instalación de la tarjeta microSDHC™ (no incluida)

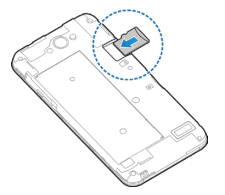
Puede instalar o extraer una tarjeta microSDHC del teléfono sin necesidad de apagarlo. Debe expulsar la tarjeta microSDHC antes de extraerla.

1. Retire la cubierta trasera.





2. Sostenga la tarjeta microSDHC con los contactos metálicos hacia abajo y deslícela dentro.



NOTA: Para el correcto funcionamiento de algunas aplicaciones o para poder almacenar determinados tipos de datos se necesitará una tarjeta microSDHC. Por lo tanto, le recomendamos que tenga siempre instalada una tarjeta microSDHC y que no la extraiga ni sustituya de forma aleatoria.

3. Vuelva a colocar la cubierta en su sitio y presiónela suavemente hasta que oiga un clic.

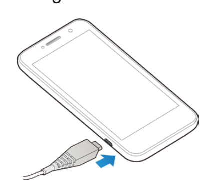
Carga de la batería

La batería está incorporada en el teléfono y no se puede retirar ni cambiar.

ADVERTENCIA: Utilice únicamente cargadores y cables que cuenten con la aprobación de ZTE. Si utiliza accesorios sin aprobar podrían producirse daños en el teléfono o provocar la explosión de la batería.

PRECAUCIÓN: No intente extraer ni cambiar la batería recargable incorporada del teléfono.

1. Conecte el adaptador a la toma para el cargador. Asegúrese de que el adaptador esté insertado en la posición correcta. No fuerce el conector al insertarlo en la toma para cargador.





2. Conecte el cargador a una toma de corriente de pared de CA estándar.
3. Desconecte el cargador cuando la batería esté completamente cargada.

Encendido y apagado del teléfono

Antes de encender el teléfono, asegúrese de que la batería está cargada.

- Mantenga pulsada la **tecla de encendido** para encender el teléfono.
- Para apagarlo, mantenga pulsada la **tecla de encendido** hasta que se abra el menú de opciones. Toque **Apagar > Aceptar**.

NOTA: Si la pantalla se congela o tarda mucho en responder, mantenga pulsada la **tecla de encendido** durante aproximadamente 8 segundos para reiniciar el teléfono.

Conozca la pantalla de inicio

La pantalla de inicio es el punto de partida de las aplicaciones, funciones y menús del teléfono. Puede personalizarla añadiendo accesos directos a aplicaciones, carpetas, widgets y otros muchos elementos.

Estado y notificaciones

Búsqueda en Google

Accesos directos

Accesos directos de la bandeja de favoritos



NOTA: La pantalla de inicio no se limita a la pantalla inicial, para que haya más espacio para otros accesos directos, widgets y carpetas. Basta con deslizar el dedo hacia la derecha o la izquierda de la pantalla para acceder a las pantallas de inicio adicionales.

Apertura de aplicaciones

1. Toque si la pantalla actual no es la de inicio.
2. Toque .
3. Deslice el dedo hacia la derecha o la izquierda en la pantalla y toque una aplicación para abrirla.

Añadir accesos directos o widgets

1. Mantenga pulsada un área vacía en la pantalla de inicio.
2. Toque **Añadir acceso directo** o **Añadir widget** en el menú emergente.
3. Toque un acceso directo para añadirlo a la pantalla de inicio. O toque y mantenga pulsado un widget y arrástrelo a la pantalla de inicio.

NOTA: También puede tocar > , tocar y mantener pulsado un icono de aplicación y arrastrarlo a la pantalla de inicio.

Eliminar accesos directos o widgets

1. Mantenga pulsado un acceso directo o un widget de la pantalla de inicio.
2. Arrástrelo a para eliminarlo.

Organización de accesos directos con carpetas

1. Toque y mantenga pulsado el acceso directo de la pantalla de inicio que desea añadir en una carpeta y colóquelo sobre otro icono de acceso directo. Se creará una nueva carpeta en la que se añadirán los iconos.
2. Si lo desea, puede arrastrar y soltar más accesos directos en dicha carpeta.



Establecimiento de un fondo de pantalla nuevo

1. Mantenga pulsada un área vacía en la pantalla de inicio.
2. Toque **Configurar como fondo de pantalla** en el menú emergente.
3. Vaya al lugar donde tiene recopilados los fondos de pantalla y elija la imagen o la animación que desee utilizar. Puede que necesite recortar las imágenes de la **Galería**.
4. Toque **Aceptar** en la parte superior de la pantalla (para las imágenes de la Galería) o **Configurar como fondo de pantalla**.

Comprobación del estado del teléfono

En la barra de estado de la parte superior de la pantalla, se muestra el estado del servicio y del teléfono con una serie de iconos en la parte de la derecha. A continuación se desglosan todos los iconos y su significado.

E	EDGE conectado		Sin señal
3G	3G conectado		Intensidad de la señal

Icono	Descripción	Icono	Descripción
4G	4G conectado		Datos móviles en uso
	Modo avión		Tono de llamada desactivado
	Batería baja		Modo de vibración
	Batería parcialmente descargada		Altavoz activado
	Batería completa		Micrófono del teléfono desactivado
/	Batería en proceso de carga		Bluetooth activado
	Auricular conectado		Conectado a una red Wi-Fi®
	Alarma definida		Wi-Fi en uso
	GPS activado		



Gestión de las notificaciones

En la barra de estado de la parte superior de la pantalla se muestran diferentes alertas de notificación con diversos iconos en la parte izquierda de la pantalla. A continuación se desglosan todos los iconos y su significado.

Las notificaciones mostradas dependerán de las aplicaciones instaladas. Puede tocar la barra de estado y arrastrarla hacia abajo para ver más información.

	Nuevo SMS		Próximo evento
	Nuevo MMS		Nueva red Wi-Fi detectada
	Nuevo correo		Descargando datos
	Nuevo mensaje de Gmail™		Enviando datos
	Llamada perdida		Anclaje USB activado

	Llamada en curso		Punto de acceso portátil Wi-Fi activado
/	Canción en reproducción		Actualizaciones disponibles

Establecimiento de tonos de llamada y sonidos

Establecimiento de tono de llamada y de notificación

1. Toque > > **Ajustes** > **Sonido**.
2. Toque **Tono del teléfono** o **Sonido de notificación predeterminado**.
3. Seleccione el tono de llamada que desee utilizar.
4. Toque **Aceptar**.

Establecimiento de tonos para el sistema

1. Toque > > **Ajustes** > **Sonido**.
2. Desplácese hasta la sección **SISTEMA** y compruebe los sonidos que desea escuchar. También puede desactivar la casilla de los que ya no necesite.



Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen de la llamada, pulse las **teclas de volumen** mientras esté hablando. Para ajustar el resto de tipos de volumen, siga estos pasos:

1. Toque > **> Ajustes > Sonido > Volumen**.
2. Arrastre los controladores para ajustar el volumen de cada tipo de sonido.
3. Toque **Aceptar** para guardar los cambios.

CONSEJO: Mantenga pulsada la **tecla de encendido** y, a continuación, pulse para activar el modo silencio, toque para activar el modo silencio con vibración o toque para desactivar el modo silencio.

Establecimiento del bloqueo de pantalla

Si crea un bloqueo de pantalla, podrá proteger aún más su teléfono. Para desbloquear las teclas y la pantalla del teléfono cuando esta opción esté activada, deberá mantener pulsado un icono, dibujar un patrón o introducir un número PIN o contraseña.

1. Toque > > **Ajustes > Seguridad**.
2. Toque **Bloqueo de pantalla**.
3. Toque **Deslizar**, **Patrón**, **PIN** o **Contraseña**.
   - Toque **Deslizar** para activar el bloqueo de pantalla y arrastre el dedo por la pantalla para desbloquearla. Puede desbloquear la pantalla arrastrando el dedo de a .
   - Toque **Patrón** para crear un patrón que se deberá dibujar para desbloquear la pantalla.
   - Toque **PIN** o **Contraseña** para establecer un PIN numérico o una contraseña que debe introducir para desbloquear la pantalla.

IMPORTANTE: En caso de olvidar el patrón que había establecido, tras cinco intentos, pulse **¿HAS OLVIDADO EL PATRÓN?** para iniciar sesión con la cuenta de Google registrada en el teléfono y restablecer el bloqueo de pantalla. Necesitará tener una conexión a internet activa.



Comprobación del buzón de voz

1. Toque > .
2. Toque para acceder al marcador y, a continuación, mantenga pulsado . Si se le solicita, introduzca la contraseña del buzón de voz.
3. Siga las indicaciones de voz para escuchar y administrar los mensajes del buzón de voz.

Realización de llamadas

1. Toque > .
2. Toque para acceder al marcador e introduzca el número de teléfono mediante el teclado en pantalla. Toque para borrar los dígitos incorrectos.

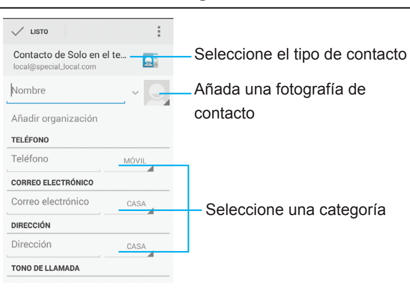
3. Para realizar una llamada, toque el icono que encontrará debajo del teclado numérico.

NOTA: Para llamar a un contacto, toque > > **Todos los contactos** y toque el número del contacto.

Agregar contactos

Creación de un nuevo contacto

1. Toque > > y toque la pestaña de todos los contactos .
2. Toque .
3. Introduzca el nombre del contacto, así como sus números de teléfono, direcciones de correo electrónico y otros datos tal como se muestra.
4. Toque **HECHO** para guardar el contacto.


LISTO
Contacto de Solo en el te...
local@special_local.com
Nombre
Añadir organización
TELÉFONO
Teléfono
MÓVIL
CORREO ELECTRÓNICO
Correo electrónico
CASA
DIRECCIÓN
Dirección
CASA
TONO DE LLAMADA
Seleccione el tipo de contacto
Añada una fotografía de contacto
Seleccione una categoría

Importación de contactos por lotes

1. Toque > > .
2. Toque **> Importar/exportar > Administrar contactos de SIM** o **Importar de almacenamiento**.
3. Si se le solicita, seleccione la cuenta en la que desea guardar los contactos.
4. Para importarlos desde la tarjeta micro-SIM, toque uno por uno los contactos que desea importar o toque **> Importar todos**.

   Para importarlos desde la tarjeta microSDCH, seleccione los archivos Vcard de la tarjeta microSDHC y toque **Aceptar** para comenzar a importarlos.



Envío de mensajes

1. Toque > > **Mensajes** y, a continuación, toque .
2. Escriba el texto del mensaje y el destinatario o los destinatarios. Si desea enviar un MMS, añada el asunto y los elementos adjuntos.
3. Toque para enviar el mensaje.



NOTA: Además, también puede utilizar Google Hangouts para enviar y recibir mensajes SMS y MMS. Toque > > **Ajustes** > **Más** > **Aplicación de mensajes predeterminada** y seleccione **Hangouts**.

Configuración de cuentas de correo electrónico

Configuración de una cuenta de Gmail

1. Toque > > **Gmail**.

   NOTA: Si ya se ha establecido otra cuenta de Gmail, toque > > **Ajustes** > **Añadir cuenta** > **Google**.
2. Toque **Usar cuenta** para iniciar sesión con la cuenta de Google que tenga ya configurada. Si no tiene ninguna cuenta de Google, toque **Nueva** para crear una.
3. Siga las instrucciones en pantalla para configurar la cuenta.



Configuración del correo electrónico

1. Toque > > **Correo**.

   NOTA: Si ya se ha establecido otra cuenta de correo electrónico, toque > > **Ajustes** > **Añadir cuenta** > **Correo electrónico**.
2. Introduzca la dirección de correo electrónico y su contraseña.
3. Toque **Siguiente** y siga las instrucciones en pantalla.

Configuración de un correo electrónico corporativo de Exchange

1. Toque > > **Correo**.

   NOTA: Si ya se ha establecido otra cuenta de correo electrónico, toque > > **Ajustes** > **Añadir cuenta** > **Correo electrónico**.
2. Introduzca la dirección de correo electrónico y su contraseña.
3. Toque **Configuración manual** > **Exchange**.
4. Introduzca el **dominio\nombre de usuario**, la **contraseña** y la información referente al **servidor**.

5. Lea la exención de responsabilidad de activación en pantalla y, cuando se le solicite, toque **Siguiente**.
6. Cuando se le solicite, toque **Aceptar** para permitir que el servidor controle de forma remota algunas de las funciones de seguridad del teléfono.
7. Configure los ajustes que aparezcan en pantalla, como los **días para la sincronización del correo electrónico** y, a continuación, toque **Siguiente**.
8. Si se le solicita, toque **Activar** para activar la aplicación de correo electrónico como un administrador del dispositivo.
9. Identifique la nueva cuenta con un nombre único y toque **Siguiente**.

Si necesita ayuda, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Conexión a auricular Bluetooth

1. Encienda el auricular Bluetooth y active el modo de sincronización. Para obtener más información, consulte la guía de usuario del auricular.
2. Toque **>** **> Ajustes > Bluetooth**.



3. Si el Bluetooth está apagado, toque el botón de **encendido/apagado**. Si el Bluetooth está encendido, aparecerá el icono en la barra de estado.

   NOTA: El teléfono buscará automáticamente los ID de los dispositivos Bluetooth disponibles que se encuentren dentro del rango de alcance y los mostrará en pantalla. Si desea volver a realizar la búsqueda, toque **BUSCAR DISPOSITIVOS**.

4. Toque el ID del auricular o cualquier otro dispositivo que desee sincronizar con el teléfono. Si se le solicita, introduzca la contraseña correspondiente.

5. Si fuera necesario, toque el ID del auricular sincronizado para conectarse a él. Cuando se haya conectado, el icono de la barra de estado cambiará a .

CONSEJO: Toque el ID de nuevo para finalizar la conexión.

Instalación de aplicaciones desde Google Play™ Store

Existen decenas de miles de juegos y aplicaciones en Google Play Store que se pueden descargar e instalar. Puede enviar opiniones y comentarios sobre la aplicación.

Antes de comenzar, asegúrese de haber iniciado sesión en su cuenta de Google.

NOTA: El contenido al que puede acceder desde Play Store depende de su región y proveedor de servicios.

1. Toque > > **Play Store**.

   La primera vez que ejecute **Play Store** debe aceptar las condiciones generales de Google Play.

2. Puede buscar las aplicaciones que necesita por categoría o tocando .

3. Toque la aplicación para ver una descripción detallada.



4. Toque **INSTALAR** (para aplicaciones gratuitas) o el precio (para aplicaciones de pago). Si la aplicación no es gratuita, es necesario iniciar sesión en la cuenta de Google Wallet™ y seleccionar el método de pago.

   PRECAUCIÓN: Una vez instaladas, algunas aplicaciones pueden acceder a muchas funciones o a gran cantidad de datos personales. Play Store le mostrará a qué podrá acceder la aplicación.
5. Toque **ACEPTAR** para continuar o toque ⮌ para cancelar.
6. Espere a que la aplicación se descargue e instale automáticamente. Antes de que se empiece a descargar la aplicación, deberá autorizar el pago.

La aplicación se habrá instalado correctamente cuando aparezca un icono de notificación en la barra de estado. Puede encontrar la nueva aplicación tocando ⌂ > ⊞.

Hacer una foto

1. Toque ⌂ > ⊞ > **Cámara**.
2. Enfoque la cámara hacia donde desee y realice los ajustes necesarios.



Número	Función
1	Cambiar entre la cámara trasera y la cámara delantera.
2	Cambiar el modo de flash (solo disponible para la cámara trasera)

3	Seleccionar el efecto de color (solo disponible para la cámara trasera).
4	Seleccionar el modo escena (solo disponible para la cámara trasera).
5	Cambiar los ajustes de la cámara.
6	Ver las fotos y vídeos capturados.
7	Capturar una foto.
8	Cambiar entre la cámara y la videocámara.

3. Puede hacer que la cámara enfoque automáticamente el centro de la pantalla o tocar otra zona de la pantalla que desee enfocar.
   CONSEJO: Reduzca o amplíe en la pantalla para acercar o alejar el zoom.
4. Toque el icono del obturador para tomar la fotografía.

ADVERTENCIA: Si usa el flash, mantenga una distancia prudencial. No apunte el flash directamente a los ojos de personas o animales.

Grabación de vídeos

1. Toque > > **Cámara**.
2. Deslice el interruptor para abrir la videocámara.
3. Enfoque la cámara hacia donde desee y realice los ajustes necesarios. Puede tocar cualquier área de la pantalla que quiera que enfoque la videocámara antes y durante la grabación.



Número	Función
1	Cambiar entre la cámara trasera y la cámara delantera.
2	Apagar o encender el flash (solo disponible para la cámara trasera).
3	Seleccionar el efecto de color (solo disponible para la cámara trasera).
4	Cambiar los ajustes de la videocámara.
5	Ver las fotos y vídeos capturados.
6	Grabar un vídeo.
7	Cambiar entre la cámara y la videocámara.

4. Toque para iniciar la grabación.
5. Toque para detener la grabación.

CONSEJO: Mientras la grabación está en curso, puede tocar para guardar el fotograma por separado como una fotografía. Reduzca o amplíe en la pantalla para acercar o alejar el zoom.



Reproducción de música

1. Toque > > **Reproducir música**.
2. Toque > **Mi biblioteca** y seleccione una categoría, como los artistas o álbumes, para encontrar la canción que desea reproducir.
3. Toque una canción para reproducirla. Cuando la canción se esté reproduciendo, pulse la información de resumen en la parte inferior para mostrar la pantalla de reproducción.





Número	Función
1	Canción e información del artista Toque o arrastre hacia abajo para volver a la biblioteca de música.
2	Ilustración del álbum.
3	Indique que le gusta la canción.
4	Control de la reproducción. Salte de canción, ponga en pausa, reanude la reproducción o reproduzca en el modo aleatorio o de repetición. Arrastre la barra de progreso para saltar a una parte concreta de la canción.
5	Indique que no le gusta la canción.
6	Toque para ver la lista de reproducción actual (en cola).
7	Obtenga más opciones.

Conexión con el PC

Puede conectar su teléfono a un equipo mediante un cable USB y transferir música, imágenes u otros archivos entre ambos dispositivos. Su teléfono almacena estos archivos en el almacenamiento interno o en una tarjeta microSDHC extraíble.

Si utiliza el anclaje de USB, debe apagarlo antes de poder utilizar el USB para transferir archivos entre el teléfono y el ordenador.

1. Mantenga pulsada la barra de estado en la parte superior de la pantalla y desplácela hacia abajo.
2. Toque (**Conectado como** [modo de conexión actual]).
3. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Solo carga**: cargue su teléfono a través de USB.
   - **Instalar el controlador**: instale el controlador necesario para algunos modos de conexión USB (como MTP). Solo tiene que instalar el controlador en el mismo PC una vez.



NOTA: También puede instalar el controlador en el PC ejecutando el archivo ejecutable en la nueva unidad de CD-ROM.

- **Dispositivo multimedia (MTP)**: Transfiera archivos multimedia en Windows® o Mac®.

  NOTA: Para Windows XP, instale los controladores y el reproductor Windows Media Player 11 (o una versión posterior) cuando vaya a utilizar el dispositivo multimedia (MTP) por primera vez.

- **Cámara (PTP)**: Transfiera fotografías a su PC mediante el software de la cámara.

Para desconectar el teléfono del ordenador, desconecte el cable USB al terminar.

Conexión a Internet

Conexión Wi-Fi

1. Toque **>** **> Ajustes > Wi-Fi**.
2. Si el Wi-Fi está apagado, deslice el botón de **encendido/apagado**.
   El teléfono busca automáticamente las redes Wi-Fi que están al alcance y

muestra los nombres y ajustes de seguridad. Además, el teléfono se conecta a redes ya vinculadas cuando se encuentran al alcance.

3. Toque el nombre de una red para conectarse a ella.
   Si la red está protegida, introduzca una contraseña u otras credenciales. (Pregunte al administrador de la red para obtener información detallada).

CONSEJO: Para conectarse a un router Wi-Fi que sea compatible con WPS, toque en el menú Wi-Fi del teléfono y pulse el botón WPS del router.

Conexión a través de una red móvil

Para conectarse a Internet a través de una red móvil puede utilizar los nombres de punto de acceso (APN) predeterminados. Y si desea añadir un nuevo APN, póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener la información necesaria. No cambie los valores predeterminados a no ser que se lo indique su proveedor de servicios. Si lo hace, el servicio podría dejar de funcionar.

1. Toque **>** **> Ajustes > Más > Redes móviles > APN**
2. Toque .



3. Toque cada elemento para introducir la información que obtenga del proveedor de servicios.
4. Toque > **Guardar** para terminar.

Conexión a través de anclaje de Bluetooth

Puede conectarse a un dispositivo compatible con el anclaje de Bluetooth para compartir el servicio de datos móviles del dispositivo con su teléfono.

1. Active las funciones de Bluetooth y de anclaje de Bluetooth del dispositivo. Asegúrese de que el dispositivo está "visible". Para obtener más información, consulte la guía de usuario del dispositivo.
2. Toque > > **Ajustes > Bluetooth**.
3. Active la función de Bluetooth y toque el ID del dispositivo para sincronizar el teléfono con el dispositivo. Si se le solicita, introduzca la contraseña correspondiente.
4. Toque el ID del dispositivo sincronizado para conectarse a él. Cuando el icono de la barra de estado cambia a , su teléfono estará listo para utilizar la conexión de datos compartida por el dispositivo.

Ampliación de la duración de la batería

Hay ciertas acciones que permiten alargar la duración de la batería.

- Active las funciones de Wi-Fi, Bluetooth, GPS, datos móviles y sincronización automática solo cuando sea necesario.
- Reduzca el tiempo de iluminación de la pantalla.
- Baje el brillo de la pantalla.
- Utilice el anclaje de Bluetooth o USB (si dispone de un cable) en lugar de un punto de acceso Wi-Fi portátil para compartir los servicios de datos del teléfono.
- En la pantalla de inicio, toque **> Gestor de tareas** y cierre las aplicaciones que se estén ejecutando en segundo plano que no necesite.
- En la pantalla de inicio, toque **> Ajustes > Sonido** y desactive **Vibrar al pulsar**.

Liberación de espacio de memoria

Utilice el **Gestor de tareas** para liberar espacio de la memoria y aumentar la



velocidad del sistema.

1. Toque > > **Gestor de tareas**.
2. Toque la pestaña de **Tareas** y toque junto a la aplicación que no necesita. También puede tocar **Cerrar todas** para parar todas las aplicaciones que se están ejecutando.

Administración del almacenamiento del teléfono

Eliminación de mensajes antiguos

Puede eliminar manualmente mensajes antiguos para liberar algo de espacio de almacenamiento. También puede configurar la eliminación de los mensajes más antiguos cuando se exceda el límite.

1. Toque > > **Mensajes**.
2. Toque **> Ajustes**.
3. Active **Borrar mensajes antiguos** para activar la opción de eliminación automática.

4. Toque **Límite de mensajes de texto** o **Límite de mensajes multimedia** para establecer el límite máximo.
5. Toque **Establecer**.

Eliminación del contenido local del navegador

1. Toque > > **Navegador**.
2. Toque **> Ajustes > Seguridad y privacidad**.
3. Toque **Borrar caché, Borrar historial** y **Borrar datos de cookies**.

Advertencias y precauciones de seguridad

Seguridad general

	No realice ni conteste llamadas con el teléfono mientras conduce. No escriba mensajes de texto mientras conduce.		No utilice el teléfono en estaciones de servicio.



	Si lo va a utilizar sobre el cuerpo, mantenga una distancia de separación de 15 mm.		Este dispositivo puede generar una luz brillante o con destellos.
	Las piezas pequeñas pueden provocar asfixia.		No arroje el teléfono al fuego.
	El teléfono puede producir un sonido fuerte.		Para evitar posibles daños auditivos, no utilice el dispositivo con el volumen muy alto durante periodos de tiempo prolongados.
	Evite que entre en contacto con objetos magnéticos.		Evite las temperaturas extremas.

	Manténgalo alejado de marcapasos y otros dispositivos médicos electrónicos.		Evite que entre en contacto con líquidos. Mantenga el teléfono seco.
	Apáguelo cuando así se le indique en hospitales y centros médicos.		No intente desmontar el teléfono.
	Apáguelo cuando así se le indique en aviones y aeropuertos.		Utilice solo accesorios aprobados.
	Apáguelo cuando se encuentre cerca de materiales o líquidos explosivos.		No dependa del teléfono como dispositivo principal para las comunicaciones de emergencia.



Exposición a radiofrecuencia (RF)

Declaración general sobre la energía de radiofrecuencia

El teléfono contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite energía de radiofrecuencia. Cuando hable por teléfono, el sistema que gestiona la llamada controla el nivel de energía de transmisión del teléfono.

Tasa de absorción específica (SAR)

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de ondas de radio. Está diseñado para que no pueda superar los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incorporan márgenes de seguridad establecidos para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Estas directrices utilizan una unidad de medida conocida como tasa de absorción específica o SAR (Specific Absorption Rate en inglés). El límite de SAR para los dispositivos móviles es de 2 W/kg. El valor más alto de este dispositivo cuando

se probó en el oído fue de 1,413 W/kg*. Puesto que los dispositivos móviles disponen de una amplia variedad de funciones, pueden utilizarse en otras posiciones como, por ejemplo, sobre el cuerpo, tal y como se describe en esta guía del usuario**.

El valor de SAR se mide utilizando la energía de transmisión más alta del dispositivo, por lo que el valor de SAR real de este dispositivo durante su funcionamiento está normalmente por debajo del indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos en el nivel de energía del dispositivo para garantizar que solo utilice la energía mínima necesaria para comunicarse con la red.

* Las pruebas se han efectuado de acuerdo con las normas EN 50360, EN 62311, EN 62209-1 y EN 62209-2.

** Consulte el uso del teléfono sujeto al cuerpo.

Uso del dispositivo sujeto al cuerpo

Información de seguridad importante relativa a la exposición a radiaciones de radiofrecuencia (RF):



Para garantizar el cumplimiento de las directrices de exposición a radiofrecuencia, el teléfono debe usarse con una separación mínima del cuerpo de 15 mm.

Si no se siguen estas instrucciones, la exposición a radiofrecuencia podría superar los límites recomendados por las directrices.

Limitación de la exposición a los campos de radiofrecuencia (RF)

Para aquellos usuarios interesados en limitar su exposición a campos de radiofrecuencia, la Organización Mundial de la Salud (OMS) hace la siguiente recomendación:

Medidas preventivas: la presente información científica no indica que sean necesarias medidas preventivas especiales para usar teléfonos móviles. Si este tema preocupa a los usuarios, pueden optar por limitar su propia exposición o la de sus hijos a la radiofrecuencia limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos de manos libres para mantener los teléfonos móviles lejos de la cabeza y el cuerpo.

Para obtener más información sobre este tema, consulte la página principal de la OMS: http://www.who.int/peh-emf (WHO Fact sheet 193: junio de 2000).

Información normativa

Las siguientes aprobaciones y avisos son válidos para determinadas regiones, tal como se indica.

Consulte el apartado de la declaración de cumplimiento de la directiva RoHS y la normativa del marcado CE incluida al final de este manual.

Distracciones

Conducción

Para reducir el riesgo de accidentes, se debe prestar especial atención a la conducción en todo momento. El uso del teléfono móvil mientras se conduce (incluso con un kit de manos libres) puede suponer una distracción y provocar accidentes. Debe cumplir las leyes y normativas locales que limitan el uso de dispositivos inalámbricos mientras se conduce.



Uso de maquinaria

Se debe prestar total atención al uso de maquinaria para reducir el riesgo de accidentes.

Manejo del producto

Declaración general sobre el manejo y uso

Solo el usuario es responsable de la forma en la que utiliza el teléfono y de las consecuencias derivadas de su uso.

Siempre debe apagar el teléfono en lugares cuyo uso esté prohibido. El uso del teléfono está sujeto a las medidas de seguridad establecidas para proteger a los usuarios y su entorno.

- Trate siempre el teléfono y los accesorios con cuidado y manténgalos en un lugar limpio.
- Mantenga limpia la pantalla y la lente de la cámara. La presencia de suciedad en la pantalla o en la lente de la cámara podría afectar a la capacidad de reacción del teléfono a sus operaciones o disminuir la calidad de las imágenes.

- Limpie el teléfono y sus accesorios con un material suave, como el paño que se suele utilizar para limpiar las gafas. No utilice alcohol ni ningún otro producto corrosivo para limpiar el dispositivo; evite que estos productos entren en contacto con el interior del teléfono.
- No exponga el teléfono ni los accesorios al fuego o a productos derivados del tabaco encendidos.
- No exponga el teléfono ni los accesorios a líquidos ni a humedad.
- No deje caer, lance ni intente doblar el teléfono ni los accesorios.
- No pinte el teléfono ni los accesorios.
- No intente desmontar el teléfono ni los accesorios; solo el personal autorizado debe hacerlo.
- No exponga el teléfono ni sus accesorios a temperaturas extremas (mínimo de -5 °C y máximo de +40 °C).
- No coloque el teléfono dentro o cerca de aparatos de calefacción ni de contenedores de alta presión, como es el caso de calentadores de agua, microondas o utensilios de cocina. Si lo hace, el teléfono podría sufrir daños.



- Consulte las normativas locales relativas al desecho de productos electrónicos.
- No lleve el teléfono en el bolsillo trasero, porque podría romperlo al sentarse.

Niños pequeños

No deje el teléfono ni sus accesorios al alcance de niños pequeños, ni permita que jueguen con él.

Podrían sufrir heridas o provocarlas a otras personas. También podrían dañar accidentalmente el teléfono.

El teléfono contiene pequeñas piezas con bordes afilados que pueden causar heridas o desprenderse y provocar asfixia.

Desmagnetización

Para evitar el riesgo de desmagnetización, no deje dispositivos electrónicos ni objetos magnéticos cerca del teléfono durante un largo periodo de tiempo.

Descarga electrostática (ESD)

No toque los conectores metálicos de la tarjeta micro-SIM.

Antena

No toque la antena si no es necesario.

Posición de uso normal

Al realizar o recibir llamadas telefónicas, coloque el teléfono en la oreja con la parte inferior en dirección a la boca.

Airbags

No coloque el teléfono en un lugar cercano a un airbag o en la zona de despliegue del mismo, los airbags se inflan con mucha fuerza y la presencia del teléfono en esa ubicación podría dar lugar a lesiones graves.
Guárdelo en un lugar seguro antes de comenzar a conducir.

Ataques epilépticos/desvanecimientos

Este dispositivo puede generar una luz brillante o con destellos. Algunas personas podrían sufrir desmayos o ataques epilépticos (aunque no los hayan padecido anteriormente) al verse expuestos a destellos o patrones de luz, como sucede al jugar a videojuegos o ver vídeos. Si alguna vez ha sufrido estos



trastornos o tiene un familiar con un historial médico semejante, acuda a un médico. Para reducir el riesgo de desmayos o ataques epilépticos, utilice su teléfono en una habitación bien iluminada y no lo haga de forma continuada.

Lesiones por esfuerzo repetitivo

Para minimizar el riesgo de lesiones por esfuerzo repetitivo (RSI, del inglés Repetitive Strain Injury) al escribir mensajes de texto o jugar con el teléfono móvil:

- No apriete demasiado el teléfono.
- Pulse los botones con suavidad.
- Utilice las funciones especiales del teléfono diseñadas para reducir el número de veces que se deben pulsar los botones como, por ejemplo, las plantillas de mensajes o la entrada de texto predictivo.
- Tómese descansos con frecuencia para hacer estiramientos y relajarse.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, al igual que cualquier teléfono inalámbrico, funciona mediante señales de radio, por lo que no se puede garantizar la conexión en todas las



situaciones. Por este motivo, nunca debe depender únicamente de un teléfono inalámbrico para las comunicaciones de emergencia.

Ruidos fuertes

Este teléfono es capaz de producir ruidos fuertes que podrían dañar el oído. Baje el volumen antes de utilizar los auriculares, los auriculares con Bluetooth u otros dispositivos de audio.

Calentamiento del teléfono

El teléfono se puede calentar mientras se carga y durante su uso normal.

Seguridad eléctrica

Accesorios

Utilice solo accesorios autorizados.

No conecte el teléfono a productos ni accesorios no compatibles.

No toque los terminales de la batería ni deje que los toquen objetos metálicos como monedas o llaveros ni que provoquen cortocircuitos en ellos.



No perfore la superficie de la batería con objetos punzantes.

Conexión a un coche

Solicite asesoramiento profesional cuando conecte una interfaz telefónica al sistema electrónico del vehículo.

Productos dañados y defectuosos

No intente desmontar el teléfono ni sus accesorios.

Únicamente el personal cualificado debe revisar o reparar el teléfono o los accesorios.

Si el teléfono o sus accesorios se han sumergido en agua, se han perforado o han sufrido una grave caída, no los utilice hasta que los hayan revisado en un centro de servicio autorizado.

Interferencias de radiofrecuencia

Declaración general sobre interferencias

Debe tener mucho cuidado al usar el teléfono cerca de dispositivos médicos personales, como marcapasos y audífonos.

Consulte a su médico y al fabricante si el uso del teléfono puede interferir en el funcionamiento del dispositivo médico.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una distancia mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos con el fin de evitar posibles interferencias con este último. Es recomendable que se coloque el teléfono en el oído del lado opuesto al del marcapasos y que no lo lleve en un bolsillo junto al pecho.

Audífonos

Las personas con audífonos u otros implantes cocleares pueden percibir ruidos de interferencia al utilizar dispositivos inalámbricos o si hay alguno cerca.
El nivel de la interferencia dependerá del tipo de aparato auditivo y de la distancia con respecto a la fuente de interferencias. Es posible que al aumentar la distancia entre ambos disminuya la interferencia. También puede consultar al fabricante del audífono las posibles alternativas.



Equipos médicos

Apague el dispositivo inalámbrico cuando se le solicite en hospitales, clínicas o centros de salud. Estos requisitos se han establecido para evitar posibles interferencias con equipos médicos delicados.

Aviones

Apague el dispositivo inalámbrico cuando así se lo indique el personal del aeropuerto o la aerolínea.

Consulte al personal de la aerolínea si está permitido usar dispositivos inalámbricos a bordo y active el modo avión de su teléfono antes de subir al avión.

Interferencias en vehículos

Tenga en cuenta que, debido a las posibles interferencias con el equipo electrónico, algunos fabricantes de automóviles prohíben el uso de teléfonos móviles en sus vehículos, a menos que la instalación incluya un kit manos libres con una antena externa.

Entornos con riesgo de explosión

Estaciones de servicio y atmósferas explosivas

En ubicaciones con atmósferas potencialmente explosivas, siga todas las indicaciones para apagar dispositivos inalámbricos, como el teléfono u otros equipos de radio.

Entre las áreas con atmósferas potencialmente explosivas, se incluyen zonas de repostaje, zonas bajo la cubierta de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transporte de combustible o productos químicos y zonas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como grano, polvo o polvo metálico.

Detonadores y áreas de voladuras

Apague el teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en áreas de voladuras o en áreas en las que se indique que deben apagarse los dispositivos emisores/receptores o los dispositivos electrónicos con el fin de evitar posibles interferencias con las detonaciones.



Declaración de cumplimiento de la Directiva RoHS

Con el objetivo de minimizar el impacto medioambiental y responsabilizarnos en mayor medida del planeta en el que vivimos, este documento es la declaración formal de que el teléfono Orange Hi 4G, fabricado por ZTE CORPORATION, cumple la Directiva RoHS (Restricción de sustancias peligrosas) 2011/65/UE del Parlamento Europeo en lo que se refiere a las siguientes sustancias:

1. Plomo (Pb)
2. Mercurio (Hg)
3. Cadmio (Cd)
4. Cromo hexavalente (Cr (VI))
5. Bifenilos polibromados (PBB)
6. Éteres de polibromodifenilos (PBDE)

El modelo Orange Hi 4G fabricado por ZTE CORPORATION cumple los requisitos de la Directiva 2011/65/UE de la Unión Europea.

Desecho del dispositivo antiguo

<table>
<tr>
<td></td>
<td>
1. Cuando un producto incluye el símbolo de un contenedor tachado con una cruz, significa que está incluido en la Directiva 2012/19/UE de la Unión Europea.
2. Todos los productos eléctricos y electrónicos deben desecharse al margen de los residuos municipales mediante instalaciones de recolección designadas por las autoridades locales.
3. Desechar su viejo dispositivo correctamente ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.
</td>
</tr>
</table>

Para obtener información sobre el reciclado de este producto según la Directiva RAEE, le rogamos que envíe un correo electrónico a weee@zte.com.cn



DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

CE 0700

Por la presente, se declara que el producto nombrado a continuación:

Tipo de producto: teléfono móvil digital LTE/WCDMA/GSM

N.º de modelo: Orange Hi 4G

Cumple los requisitos de protección básicos de la Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación de la Unión Europea (Directiva 1999/5/CE), la Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en productos eléctricos y electrónicos (Directiva 2011/65/UE) y la Directiva sobre requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía (Directiva 2009/125/CE) y sus modificaciones.

Esta declaración se aplica a todos los ejemplares fabricados de manera idéntica a las muestras sometidas a prueba o evaluación.

La evaluación del cumplimiento del producto con los requisitos relativos a las Directivas 1999/5/CE, 2009/125/CE y 2011/65/UE fue llevada a cabo por Phoenix (organismo notificado n.º 0700), el centro de pruebas de fiabilidad de ZTE Corporation e Intertek Testing Services Ltd. (laboratorio de Shanghái) respectivamente. Las evaluaciones se realizaron según los siguientes estándares y normativas:

Requisito	Estándar
Salud y seguridad	EN 62311:2008; EN62209-2:2010 EN 50360:2001 + A1: 2012/EN 62209-1:2006 EN 62479:2010 EN 50566:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003
Compatibilidad electromagnética	EN 301 489-1 V1.9.2/-3 V1.6.1/-7 V1.3.1/-17 V2.2.1/-24 V1.5.1



Espectro de radio	EN 300 328 V1.8.1 EN 301 908-1 V6.2.1 EN 301 511 V9.0.2/EN 301 908-2 V5.4.1 EN 300440-1 V1.6.1/EN 300440-2 V1.4.1 EN 301908-13 V5.2.1
RoHS	IEC 62321:2008
ErP	(CE) N.º 278/2009

Esta declaración es responsabilidad del fabricante:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P. R. China

Persona autorizada que firma en nombre de la compañía:

Xu Feng Director de calidad de ZTE Corporation

Nombre y puesto en la compañía escritos en letra de imprenta

Shenzhen, 12 de marzo de 2014

Lugar y fecha *Firma con validez legal*



Este equipo se puede utilizar en:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR